Zeitschrift: Der Armenpfleger : Monatsschrift für Armenpflege und Jugendfürsorge

enthaltend die Entscheide aus dem Gebiete des Fürsorge- und

Sozialversicherungswesens

Herausgeber: Schweizerische Armenpfleger-Konferenz

Band: 4 (1906-1907)

Heft: 2

Artikel: Protokoll der II. Schweizerischen Armenpfleger-Konferenz

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-837903

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

er Ilrmenpfleger.

Monatsschrift für Urmenpflege und Jugendfürsorge.

Beilage zum "Schweiz. Zentralblatt für Staats- und Gemeinde-Verwaltung", redigiert von Dr. A. Bosshardt.

> Redaftion: Pfarrer A. Wild in Mönchaltorf.

Derlag und Expedition: Art. Inftitut Orell füßli, Zürich.

"Der Armenpfleger" erscheint in der Regel monatlich. Tährlicher Abonnementspreis für direkte Abonnenten 3 Franken. Postabonnenten Fr. 3. 10.

Insertionspreis per Quadrat-Centimeter Raum 10 Cts.; für das Ausland 10 Pfg.

Jahrgang.

1. November 1906.

Ur. 2.

Der Nachbruck unserer Originalartikel ift nur unter Quellenangabe gestattet.

Protokoll

II. Schweizerischen Armenpfleger - Konferenz

Montag, den 15. Oftober, vorm. 11 Uhr, auf der "Schmidstube", Marktgaffe, Zürich I, einberufen von ber bestellten Rommiffion: Dr. A. Boghardt, Burich I, Dr. C. A. Schmib, Zürich I und A. Wild, Pfr., Monchaltorf.

Unwesend find nach der Präsenzliste folgende Herren:

Absenger, A., Pfarrer, stäbtischer Armeninspektor, Biel.

Altorfer, Ernft, burgerliche Armenpflege, Ufter. Bärlocher, Ostar, Armensefretär, St. Gallen. Böhi, Regierungsrat, Armenbepartement, Frauenfelb.

Bollinger, Dr., Stadtschreiber, Zürich. Born, J., Armensekretär, Burgborf.

Boghardt, A., Dr., Regierungssekretar, Zürich. Bürgi, H., Pfarrer, Armeninspektor, Armenbehörbe König (Bern), Kirchlindach.

Deng, B., Pfarrer, Armenfefretar, freiwillige unb burgerliche Armenpflege Binningen (Basel-Lanb). Ehrat, Jakob, burgerl. Armenpflege Wil (St. Gallen).

Erismann, F., Dr., Borstand bes Gesundheitswesens der Stadt Zürich. Erny, bürgerliche Armenpslege, Aarau. Favre, Louis, Chef de service du Département de Justice et Police du canton de Vaud, Lausanne. Flury, Oskar, Armenchef, Armenkommission ber

Burgergemeinbe Grenchen (Colothurn). Friedrich, A., Rotar, Chef bes Armenbureaus, Biel.

Furrer, Robert, Armenpflege, Horgen. Graf, Sekretär des Departements des Gemeindewesens,

Luzern. Grieber, A., Dr., Regierungerat, Polizeibirettor,

Lieftal.

Gut=Schnyber, 3., allgemeine freiwillige Armen= pflege, Luzern.

Saller, G., Polizeibepartement, Basel. Sanggi, Regierungsrat, Departement bes Armen= wesens, Solothurn.

Sartmann, B., Pfarrer, freiwilliger Armenverein,

Berolb, D., Pfarrer, burgerl. Armenpflege, Winterthur. Sinber, R., Armeninspettor, burgerliche Armen= pflege, Zürich.

Soffmann, F., Armenpflege, Zofingen. Sohl, Arnold, Pfarrer, Armenpflege Retftal (Glarus).

hot, Otto, Armenpflege, Thalwil.

Suber, C., Pfarrer, Sulfsverein Derlifon, Schwamen= bingen (Zürich).

Hug, Regierungsrat, Stellvertreter bes Armenbirektors, Schaffhausen.

Jung, 30h., Armenpflege, Gossau, St. Gallen. Rambli, S., Pfarrer, Armenpflege und Sulfsverein, Balb (Zurich).

Reller, Alb., Pfarrer, Hülfsverein, Töß.

Reller, F., Sefretar ber allgemeinen Armenpflege, Bafel.

Rern, A., Lehrer, Sulfsverein, Derlifon.

Rriefi, Sch., Lehrer, burgerl. Armenpflege, Winter= thur.

Ruhn = Relly, Prafibent und Inspettor ber Gemein= nütigen Befellichaft ber Stabt St. Gallen.

Le ndi, Lehrer, freiwilliger Armenverein, Chur. Leupold, E., Dr., schweiz. Justiz- und Polizeibepartement, Bern.

Lut, J., Regierungsrat, Direktor bes Innern, Zürich. Marty, E., Pjarrer, Balgach, St. Sallen.

Mener, D., Pfarrer, evangelische Armenpflege, Bein= felben (Thurgau).

Müller, J., Prafibent ber Armenbehörbe, Burgborf.

Pestalozzi, H., Stadtpräsident, bürgerliche Armen-psiege, Zürich. Piot, M., Chef de service, Département de l'In-

térieur du canton de Vaud, Lausanne.

Reiff=Franck, S., Präsibent ber freiwilligen und Ginwohnerarmenpflege, Burich.

Ringier, A., Regierungsrat, Direktor bes Innern, Narau.

Rybiner, B., Pfarrer, freiwilliger Armenverein, Winterthur.

Schahmann, S., Sefretar bes Befundheitsamtes, Zürich.

Scherg, ftabt. Armeninfpettor, ftabt. Armenbirettion, Bern.

Schieß, Th., Armensekretar, burgerliche Armenkom:

miffion, Berisan. Somit, C. A., Dr., Chef-Setretar ber freiwilligen und Einwohnerarmenpflege, Burich.

Stablin : Graf, Dr., Regierungsrat, Armenbeparte-

ment, Zug. Strauß, Armenbehörbe, Langnau, Bern. Suß, J., Pfarrer, Armenpslege, Richterswil.

Tanner, F., Stabtrat, Einwohnerarmenpflege, Schaff= hausen.

Tobler: Weber, a. Armensekretär, Zürich.

Bon der Mühll, Bürgerrat, Basel. Wagnière, A., Directeur, Bureau central de Bienfaisance, Genève.

Beber, Ernft, Prafibent ber Armenkommifffon, Berisau.

Beber, Robert, Infpettor ber freiwilligen und

Einwohnerarmenpslege, Zürich. eiß, Kobert, Pfarrer, Inspektor ber bürgerlichen Armenpslege Zürich, Wallisellen.

Berner, G., Friedensrichter, freiwilliger Armen-

Biesmann, Rob., Pfarrer, Prafibent ber burger= lichen Armenpflege, Sorgen. Bilb, A., Pfarrer, Rebattor bes "Armenpfleger",

Mönchaltorf. (Zürich).

Billi, Sans, Sefretar ber burgerlichen Armenpflege, Zürich.

Bullichleger, E., Regierungsrat, Departement bes Innern, Bafel.

Bertreten sind 16 Kantone und der Bund oder 48 Behörden, Zahl ber An= mesenden: 66.

Entschulbigt haben ihre Abwesenheit: Die Commission d'assistance, Locle; Herr B. Wichert, Delegato Svizzero di Polizia, Chiasso; Herr Pfarrer Müri, Prasident des Armenerziehungsvereins des Bezirks Aarau, Ober-Entfelden; die Armenkommission bes Rantons Appenzell J.-Rh. in Appenzell, und Armeninspektor Rufenacht, Bern.

Traftanden:

1. Eröffuungswort von Regierungsfetretar Dr. A. Bogharbt.

2. Wahl des Tagesbureaus.

3. Referat von Robert Beber, Inspektor ber freiwilligen Armenpflege ber Stadt Burich, über: Das Verhältnis ber freiwilligen zur amtlichen Armenpflege. Diskussion.

4. Referat von Dr. E. A. Schmid, Chef-Setretar ber freiwilligen Armenpflege ber Stadt Burich, über: Ubernahme ber Ginwohner-Armentrantenpflege für Ausländer auf Rechnung bes Bunbes. Diskuffion.

5. Organisatorisches.

10 1/4 Uhr:

1. Eröffnungswort von Regierungsfekretar Dr. A. Boghardt, Burich:

Hochgeehrte Versammlung!

Als erstgewähltem Mitgliede der lettes Jahr in Brugg bestellten Konferenz-Kommission wird mir heute die Ehre zuteil, die II. schweizerische Armempfleger=Ronfereng zu eröffnen. Namens ber Rommission begruße ich bie Teilnehmer biefer II. Ronfereng auf's beste und heiße sie in Zurich freundlich willtommen. Ich begruße insbesondere den Bertreter des eidgenössischen Juftizdepartements, Herrn Dr. Leupold, und die Bertreter der kantonalen Polizeis und Armendepartemente, die unserer Sinladung heute Folge geleistet haben.

Wenn wir Sie eingeladen haben zu einer II. schweizerischen Armenpfleger-Ronferenz, so ist bies eigentlich nicht gang gutreffend; benn bie I. Armenpfleger-Ronfereng, Die am 17. Mai 1905 in Brugg stattgefunden hat, war keine allgemein schweizerische Ronferenz, sondern lediglich eine Versammlung von Vertretern beutscheschweizerischer Armen: behörden und Institute für Armenfürsorge. Die Initianten der Brugger Konferenz hatten weniger Fühlung mit den Armenpflegern in den welschen Kantonen und wußten nicht genau, ob und inwieweit biese mit unseren Beftrebungen auf bem Gebiete bes Armenwesens sym: pathisieren. Wenn sich die beutscheschweizerische Zusammenkunft als forderlich und fruchtbar erweise, dann lasse sich später eine schweizerische Konferenz einberufen, zu welcher die Einladungen nach allen Kantonen ergehen könnten. So sagte man sich und hoffte man. Und diese Hoffnung erfüllte sich in erfreulicher Weise. Nachdem die Verhandlungen der Brugger Konferenz im "Armenpsleger" einläßlich publiziert worden waren und auch die Bundessbehörden und die Tagespresse sich mit ihnen beschäftigt hatte, bekundeten manche Armensbehörden ber welschen Schweiz ein lebhaftes Interesse für die neue Institution der "Armenspsleger-Konferenz", und es mehrten sich die Anzeichen, daß eine II. Konferenz auch aus der welschen Schweiz beschickt würde. So hat denn das in Brugg bestellte Komitee zuversichtzlich zur II. Armenpsleger-Konferenz auch Behörden und Institute der welschen (französische und italienische) Schweiz eingeladen, und eine Neihe derselben hat heute Vertreter nach Zürich entsandt; sie seine uns zu gemeinsamer Arbeit herzlich wilksommen!

Es liegt mir nur noch ob, Ihnen in aller Kürze Bericht zu erstatten über die Tätigsteit der in Brugg bestellten Konferenz-Kommission, bestehend aus den Herren Dr. Schmid, I. Sekretär der freiwilligen und Einwohner-Armenpslege Zürich, Pfarrer Wild, Redaktor

ber Zeitschrift "Der Armenpfleger" und bem Sprechenden.

Die Brugger Konferenz hat zwei Beschlüsse gefaßt, mit beren Ausführung unsere Kommission beauftragt worden ist:

Es seien der Bundesversammlung zwei, von möglichst vielen Armenbehörden zu unter-

zeichnende Gingaben einzureichen, nämlich

1. eine Eingabe betreffend die Beteiligung bes Bundes an den Armenlasten, welche ben Gemeinden aus der vom Bundesrate auf Grund des Bundesgesetzes vom 25. Juni 1903 verfügten unentgeltlichen Wiedereinbürgerungen ehemaliger Schweizerbürger erwachsen; und

2. eine Eingabe betreffend die Unterstützung von Familien schweizerischer Wehrmanner, Die infolge Militardienstes bes Familienvorstandes in Not geraten, auf Rechnung bes

Bundes am bürgerlichen Wohnsitz.

Die Kommission hat diese beiden Eingaben redigiert, drucken lassen und mit einem orientierenden Begleitschreiben im November bes letten Jahres an etwa 100 Urmenbehörden

ber beutschen Schweiz zur Unterzeichnung verfandt.

Die Eingabe betreffend die Wiedereinbürgerung ist im ganzen von 83, die Eingabe betreffend die sog. Militärunterstützungen von 84 Armenpslegen, die sich auf 14 Kantone verteilen, unterzeichnet worden. Unter den Unterzeichnern sigurieren auch der Regierungsrat des Kantons Aargau, das Armendepartement des Kantons Thurgau und die kantonale Armenkommission von Appenzell J.- Rh. — Der Regierungsrat des Kantons St. Gallen hat die Eingabe betreffend die Wiedereinbürgerung in einem besonderen Schreiben an den Bundesrat unterstützt.

Am 5. Dezember 1905 wurden beibe Eingaben famt dem Protofoll der Brugger Konferenz dem Bundesrate zu Handen ber Bundesversammlung eingereicht.

Mit Bezug auf die 2. Eingabe (Militär-Unterstützungen) erhielt die Kommission

icon am 14. Dezember 1905 von ber Bundeskanglei folgende Buschrift:

"Wir sind vom schweizerischen Bundesrat beauftragt, Ihnen den Empfang der dieser Behörde am 5. Dezember abhin im Namen der I. deutschesschweizerischen Armenpslegers Konferenz in Brugg übermittelten Eingabe betreffend "die Unterstützung notleidender Familien von Wehrmännern auf Rechnung des Bundes am bürgerlichen Wohnsitz" zu bescheinigen und Ihnen zu Handen der Armenpsleger-Konferenz mitzuteilen, daß laut Bericht des schweiszerischen Militärdepartements diesem Postulate im Entwurf zu einer neuen Militärorganissation Rechnung getragen worden ist.

"Indem mir Ihnen bies zur Kenntnis bringen, verfichern wir Gie unferer voll-

kommenen Hochachtung.

Im Namen ber schweizerischen Bundeskanzlei, Der I. Bizekanzler: sig. Schahmann." Die Kommission ersucht die heutige Armenpfleger-Konferenz, von dieser Mitteilung Notiz nehmen zu wollen. Es ist nur noch beizufügen, daß auch die Bundesversammlung diese Eingabe in der Junisession dieses Jahres als durch die betreffenden Bestimmungen des Entwurses zu einer neuen Militärorganisation erledigt erklärt hat.

Hinsichtlich ber 1. Gingabe (betreffend die Wiedereinbürgerungen) erging am 6. März 1906

folgendes Schreiben ber Bundeskanglei an die Rommiffion:

"Nachdem Ihnen schon am 8. Dezember vorigen Jahres mitgeteilt worden ist, daß Ihrem Gesuche um Unterstützung notleidender Familien von Wehrmännern auf Rechnung des Bundes am bürgerlichen Wohnsitz im Entwurfe zu einer neuen Militärorganisation Rechnung getragen worden sei, welcher der demnächst zusammentretenden Bundesversammelung zur Beschlußfassung unterbreitet werden wird, beehren wir uns, Ihnen auftragsgemäß zur Kenntnis zu bringen, daß sich der Bundesrat heute auch über die weitere von Ihnen angeregte Frage schlüssig gemacht hat, die Frage nämlich, ob sich der Bund an den den Gemeinden aus der unentgeltlichen Wiedereinbürgerung von ehemaligen Schweizerbürgern entstehenden Armenlasten mitbeteiligen solle.

"Vom Nationalrate zur Berichterstattung aufgeforbert, hat er sich unter näherer Besgründung dahin vernehmen lassen, daß er diese Frage so lange verneinen musse, als das Armenwesen Sache der Kantone bleibe, und daher den Antrag zu stellen sich veranlaßt sehe, daß auf das daherige Postulat nicht einzutreten sei.

Hochachtungsvoll

Im Namen ber schweizerischen Bundeskanzlei, Der Kanzler ber Eibgenossenschaft:

sig. Ringier."

Am 30. März 1906 kamen im Nationalrate Rekurse verschiedener Gemeinden gegen Wiedereinbürgerungsverfügungen bes Bundesrates zur Behandlung. Bei diesem Anlasse stellten Nationalrate Caflisch und 44 andere Mitglieder des Nationalrates folgende Motion:

"Der Bundesrat wird eingeladen:

1. Die Anwendung des Art. 10 lit. b des Bundesgesetzes betreffend die Erwerbung des Schweizerbürgerrechts und den Verzicht auf dasselbe vom 25. Juni 1903 auf solche Fälle zu beschränken, wo die Verweigerung der Wiedereinbürgerung billige Rücksichten der Humanität verletzen würde.

2. Bericht und Antrag barüber einzubringen, ob und wie die Gemeinden in Fällen

zwangsweiser Wiedereinbürgerung von Bundes wegen zu entschädigen seien."

In der Junisession der Bundesversammlung wurden dann die Motion Cassisch und die Eingabe der Armenpfleger-Konferenz gleichzeitig behandelt. Das Traktandum zeitigte im Nationalrate eine lange, lebhaste und nach verschiedenen Richtungen interessante Distussion. Der Bundesrat verhielt sich natürlich sowohl gegen die Motion Cassisch als gegen unsere Eingabe absehnend. Merkwürdig war, daß der Sprecher des Bundesrates, Herr Bundespräsident Dr. Forrer, auf den eigentlichen Kern der Sache gar nicht einging ober vielleicht nicht eingehen wollte. Es kam in seiner temperamentvollen Rede, die er am 25. Juni im Nationalrat hielt, nicht zum Ausdruck, daß mit unserer Eingabe im Grunde genommen die große und weittragende Frage des Finanzausgleiches zwischen Bund und Kantonen angeschnitten wurde — ein Thema, das wohl auch den Hintergrund des heutigen Referates von Herrn Dr. Schmid bildet und das zweisellos je länger je mehr sich zur ernstlichen Prüfung ausdrängen wird. Vielleicht hat der Bundesrat absichtlich diesen Geist nicht herausbeschwören wollen.

Nachdem der Bundespräsident die — allerdings nicht sehr geschickt abgefaßte — Motion Casslisch gehörig zerzaust hatte, ließen die Motionäre den 1. Teil derselben fallen und überzließen mit Bezug auf den 2. Teil (finanzielle Mitbeteiligung des Bundes) dem Rate, ob er die Anregung in der Fassung der Motion oder im Wortlaute unserer Eingabe annehmen wolle. In eventueller Abstimmung akzeptierte der Nationalrat mit 62 gegen 61 Stimmen

die Fassung der Gingabe der Armenpfleger-Konferenz, worauf der Bundespräsident den Antrag auf Ablehnung bes Gesuches ber Armenpfleger-Ronferenz nicht mehr aufrecht hielt. So hat also ber Nationalrat beschlossen, ber Bundegrat sei eingelaben, die Frage ber finanziellen Mitbeteiligung bes Bundes bei ben Armenlaften, Die ben Gemeinden aus ben unentgeltlichen vom Bundegrate verfügten Wiebereinbürgerungen ehemaliger Schweizerbürgerentstehen, zuprüfen.

Im Ständerat tam die Eingabe am 28. Juni 1906 zur Behandlung. Die Rommiffion beantragte mit Rudficht auf ben eben angeführten Beschluß bes Nationalrates, Die Angelegenheit als für einmal erledigt zu erklären; die Rommission muffe sich allerdings vorbehalten, nochmals auf die Sache gurudgutommen, wenn ber Bundesrat Bericht und

Antrag in negativem Sinne einbringen follte.

Damit hat auch unfere Gingabe betreffend die Wiebereinbürgerungen ben Erfolg er= rungen, ber ihr für's erfte beschieden sein konnte, nämlich daß unser Gesuch vom Bundes: rate zu prüfen fei und daß bie Bunbesversammlung barüber Bericht und Antrag gewärtige. Mehr hatte die Gingabe auch nicht verlangt.

Wir durfen also mit dem Resultate der I. Armenpfleger-Ronferenz wohl zufrieden fein. Hoffen wir, daß auch der heutigen Bersammlung ein ähnlicher Erfolg beschieden sei.

Damit, hochgeehrte Unwesende, erklare ich die II. ober genau gesprochen, die I. schweize= rifche Urmenpfleger=Ronfereng für eröffnet.

3ch bitte Sie, nunmehr zur Wahl bes Tagespräsidenten zu ichreiten. Die Rommiffion erlaubt fich, Ihnen hiefur vorzuschlagen: Berrn Regierungsrat Lut, National= rat, Direktor bes Urmenwesens bes Rantons Burich.

Herr Regierungsrat Lutz, einstimmig zum Tagespräsidium gewählt, übernimmt ben Vorsitz. Das Protokoll führt Pfarrer A. Wild. Als Übersetzer fungiert: Herr Dr. jur.

Bürkly, Rechtsanwalt, Zürich. Die Prasenzliste wird in Zirkulation gesetzt. Herr Regierungsrat Lut bemerkt einleitend, daß ihm eine lange Rebe schon mit Rücksicht auf die reichhaltige Traktandenliste und die kurze zur Verfügung stehende Zeit, nicht nötig scheine. Immerhin glaubt er betonen zu muffen, daß die gemeinsame Beratung von Fragen des Armenwesens und das Bestreben, sie auf einen breiteren Boden zu stellen, eine Sache von großer Wichtigkeit fei. Bei allen Kantonen finde fich ein Gefühl des Unbefriedigtseins mit Nücksicht auf kantonale, interkantonale und internationale Armenfragen. Dem Initiativkomitee für biefe II. Ronferenz gebühre ber beste Dank. Mögen bie Beratungen gute Früchte tragen und Saatkorner für die Zukunft gefät werden.

Traktandum III:

Referat von Robert Weber, Inspektor ber freiwilligen Armenpflege ber Stadt Bürich über:

Das Verhältnis der freiwilligen zur amtlichen Armenpflege.

In ber grmenpflegerischen Tätigkeit kommen, wie in ber politischen und religiösen, verschiebene Richtungen, verschiedene überzeugungen zur Geltung. Die einen Armenpfleger gelten als inhuman, die andern als human und die dritten als überhuman; die einen finden, man gehe mit ber Unterstützung zu weit, die andern halten die verabreichte Hulfe für zu niedrig, immer wieder zeigen sich Meinungsverschiedenheiten über die Art und Sohe ber Unterftützung. Ganz besonders häufig geben die Ansichten der amtlichen und der freiwilligen Armenpflege außeinander. Dag bies nicht bazu angetan ift, bie guten Beziehungen zu erhalten und zu vermehren, ift felbstredend, daß aber je länger je mehr das Miteinander= arbeiten beiber, ber freiwilligen und amtlichen Armenpflegen, bringendes Erfordernis wird, ist eine immer deutlicher zu Tage tretende Tatsache. Bis wir dazu kommen, auf der ganzen Linie planmäßiges Ausammenarbeiten zu erreichen, muß noch manche Klippe umschifft werden. Welches diese Klippen sind und wie sie umgangen werden können, will ich Ihnen nachzuweisen suchen, indem ich Ihnen furz über die Aufgaben und dann des weitern über bie Praxis der beiben Armenpflegen referiere.

Die amtliche Armenpflege eriftiert seit Jahrhunderten. Sie ist ein von der Bürgersgemeinde gewähltes Kollegium ohne oder doch ohne wesentliche Einzelkompetenz, in welchem nur die innerhalb der Gemeinde wohnhaften Bürger vertreten sind; es ist noch keiner Bürgergemeinde eingefallen, in die Armenpflege auch auswärts wohnende Bürger zu wählen, wenn schon dies manchmal ganz gut sein könnte. Sie hat zur Aufgabe die zweckmäßige Hülfeleistung an bedürftige Bürger und zwar selbstredend nicht nur an die innerhalb, sondern auch an die außerhalb der Gemeinde wohnhaften.

Die organisierte freiwillige Armenpslege ist neueren Datums. Sie findet sich heute erst in Städten und größern Gemeinden. Meist, fast allerorts geht sie aus einem Berein von Wohltätern hervor. Ihre Funktionäre sind oft ständig im Dienste und haben Einzelkompetenz. Die freiwillige Armenpslege wurde meist gegründet und in's Werk geseth, um den Hausdettel los zu werden. Folgerichtig ist sie da, wo sie noch nicht längere Zeit eristiert, keine mustergültige Armenpslege, sondern eine Almosenanstalt. Da aber, wo sie länger eingeführt ist, hat sie sich zur modernen Armenpslege herangebildet, die sich die armenpslegerische Behandlung der hülfesuchenden Bürger, Niedergelassen und Aufenthalter zur Ausgabe macht. Sie ist reine Ortsarmenpslege, unterstützt teils aus eigenen, teils aus von der Heimatgemeinde requirierten Mitteln. In unserem Falle kann natürlich nur eine mustergültige freiwillige Armenpslege in Betracht fallen.

Die Praxis der freiwilligen einer= und der amtlichen Armenpflege anderseits läft fich am besten an Sand eines burchgeführten Sulfsfalles illustrieren. Nehmen wir also an. es wird ein Familienvater, der an feinem Niederlassungsort nicht verburgert ift, hulfsbeburftig. Er wendet fich an die freiwillige Armenpflege mit ber Bitte um Unterftugung. Der Funktionar ber freiwilligen Armenpflege wird ben Mann abhören, er wird über ibn eine genaue Information einziehen und an Ort und Stelle einen Augenschein, b. h. einen fog. Hausbesuch vornehmen. Auf Grund der Abhörung, der Information und des Augenscheines ift es bem freiwilligen Armenpfleger möglich, ben Unterstützungsfall zu beurteilen. Bielleicht kommt er zur Abweisung, vielleicht läßt sich ber Fall mit einem Beitrag aus ber freiwilligen Raffe erledigen, vielleicht ift die Berbeiziehung ber Beimatgemeinde nötig. In unserem Falle wollen wir letteres annehmen. Der freiwillige Armenpfleger schreibt also an Hand ber gründlich nach allen Seiten geprüften Sachlage an die Beimat= gemeinde, von dorther die nötige Unterstützung nachsuchend. Die heimatliche. b. h. die amtliche Armenpflege beginnt nun ihre Arbeit. Sie ordnet ihren Armen= pfleger zur Prüfung bes Falles ab. Darüber, wie sich bieser nun seines Auftrages ent= lediat. lieke fich manches Studchen ergablen. Er begibt fich oft nicht, ja man kann fagen, fast nie, zu der requirierenden freiwilligen Armenpflege, um sich zu erkundigen, sondern birett zum Bulfesuchenden. Ginmal bei biesem mird er, mas fehr häufig vorkommt, erft seiner Bermunderung Ausbruck geben und bann einige verletzende Rebenbemerkungen machen, weniger häufig hört er ihn mit aller Rube ab und sucht das Bertrauen des Sulfesuchenden zu gewinnen. Ift er mit der Abhörung fertig, wird auch er an's Informieren geben. Das Informieren durch ben amtlichen, vorab ländlichen Armenpfleger in einer Stadt führt felten zum guten, b. h. richtigen Resultat. Dasselbe erfordert in einer Stadt besondere Routine, ja man muß noch weiter gehen: es erfordert geradezu individuelle Gig= nung. Gine Information foll genau fein. Um bas zu erreichen, muß man an zuverläffigem, undarteilschem Orte und an einem Orte nachfragen, wo man ben Hulfesuchenden kennt. Die Information foll auch möglichst distret sein, damit der Bulfesuchende nicht in Digfredit komme. Auf einen Auskunftgeber allein barf ber Informierende nie abstellen; sagt ber erstgefragte Auskunftgeber gut aus, so muß boch mindestens ein zweiter basselbe be= stätigen, fagt ber Erstgefragte schlecht aus, fo muffen nach meiner Unsicht minbestens zwei weitere Auskunftgeber schlecht aussagen. Dhne weiteres leuchtet ein, ein ehrlicher Armenpfleger will fich felbst, aber auch bem Armen gerecht werden. Wenn ich sagte, ein ländlicher Armenpfleger werbe beim Informieren in ber Stadt felten zum richtigen Resultate gelangen, so hat dies seine Begründung namentlich noch barin, daß er selten bie richtigen Informationsquellen findet, mahrend eine aut organisierte und aut geführte freiwillige Ortsarmenpflege ihre Informationsquellen, ihre Bertrauensmänner bereits hat, bei benen fie erschöpfende, zuverläffige und bistrete Austunft erhalt. Biele Armenpfleger lassen es mit einer einzigen Auskunft genug fein, jedenfalls bann, wenn bie Auskunft ihnen pagt. Ich will mit biefen Aussagen keineswegs die amtlichen Armenpfleger anklagen, sie find eben vielfach ber namentlich auf dem Lande noch fehr stark vertretenen Unsicht, wenn einer Unterstützung brauche, so musse er unsolid sein, und bamit natürlich eher bereit, eine "scharf" gehaltene Auskunft als bare Munze zu nehmen. Es gibt Armenpfleger, die es bei folden Besuchen nicht einmal zum Informieren bringen. Tatjächlich ift es vielfach vorgekommen, daß ein zur Brufung ber Berhältniffe abgefandter Armenpfleger ben Bulfesuchenden entweder burch Schimpferei ober bann burch Borjammerung der heimatlichen Armenlasten oder gar durch Drohungen (Korrektion, Familienauflösung 2c.) so eingeschüchtert hat, daß er ober seine Frau auf Unterstützung verzichtete.

Der amtliche Armenpfleger kommt nun also mit seinem Bericht zuruck, er hat in ber einzuberufenden Sitzung Antrag zu stellen. Richt immer, ja sogar ziemlich selten wird sein Untrag bas Berlangen ber freiwilligen Armenpflege beden, nur ziemlich felten wird bie amtliche Armenpflege bem Besuche ber freiwilligen voll entsprechen. Es ift bies nicht gang unbegreiflich, wenn man bedenkt, daß nicht, wie es die freiwillige Armenpflege tat, die Berhalt= nisse am Niederlassungs-, sondern biejenigen am Burgerort in Anschlag genommen werden und bak ferner von amtlichen Armenpflegen besonderer Sparfinn verlangt wird. Diese Art ber Erledigung von Gesuchen ber freiwilligen Armenpflegen, d. h. die Art der möglichsten Beruntersetzung des Verlangten ist entschieden zu verwerfen. Das Bedürfnis soll boch maß= gebend sein und dieses richtet sich nach den von der amtlichen Armenpflege vielfach nicht zu beurteilenden Berhältniffen am Niederlaffungsort. Es tann auch nicht Aufgabe der freiwilligen Armenpflege, die in ber Regel ichon vor Stellung b. h. Weiterleitung bes Bulfsgesuches geholfen hat, sein, die Differenz zwischen bem Bewilligten und bem Nötigen stets zu verabreichen. Wenn, was von seiten der Armenpflegen eines Nachbarkantons geschieht, gar verlangt wird, die freiwillige Armenpflege solle auch einen Prozentsatz (bis auf 50 %) des Mötigen übernehmen, sogar in Fällen dauernder Unterstützungsbedürftigkeit, dann natürlich hört die sonst entschieden sehr weit gehende Gutmutigkeit ber freiwilligen Armenpflege auf. Solche Zumutungen werden ber freiwilligen Armenpflege gemacht und zwar mit ber Begrundung: ber Niederlaffungsort habe ein Interesse am zu unterstützenden fremden Bürger, dieser verbrauche seine Arbeitskraft für ben Niederlassungsort. Daran benkt die solches verlangende amtliche Armenpflege nicht, daß viele ihrer auswärtigen Bulfesbedurftigen minderwertiger Qualität find. Sind's doch stets entweder die besseren oder minderen Qualitäten der Bürger, bie aus ben Beimatgemeinden auswandern. Der Mittelschlag bleibt meistens zurück. In ber Fremde machen die bessern ihre Carrière, die mindern werden mehr oder weniger die Armentaffe belaften. Das lettere Argument mag vielleicht befritelt werden, wenn Sie aber in kleinen industrielosen Orten ber Sache näher treten, werden Sie zur Bestätigung bes Gesagten kommen. Auf jeden Fall hat die freiwillige Ortsarmenpflege kein Interesse daran, dauernd unterftützungsbedürftige, almosengenössige fremde Burger badurch am Orte zu er: halten, daß sie durch ihren Zuschuß die heimatliche Unterstützungsquote zur ausreichenden macht. Die ausgebildete freiwillige Armenpflege muß ohnehin heute schon an der Tragung ber amtlichen Armenlasten in einem ständig gesteigerten Mage, namentlich in Fällen vor= übergehender Bülfsbedürftigkeit, mithelfen.

Wenn schon die angeführte, für eine stark beschäftigte freiwillige Armenpslege täglich zu genießende Art des Vorgehens mancher amtlichen Armenpslege Unebenheiten, Rekurse 2c. zur Folge hat, so kennt sie doch noch widerwärtigere Geschäfte. Die widrigsten Fälle sind

biejenigen, in welchen auf wiederholte Schreiben keine Antwort erhältlich ist. Auf den 1. Oktober 1906 passierte z. B. folgendes Stückhen: Die hiesige freiwillige Armenpflege sucht bei einer zürcherischen heimatlichen Armenpflege für einen dort zuständigen Bürger Hülfe nach. Keine Antwort. Sie schreibt noch dreimal, bleibt konsequent ohne Antwort, erfährt dann aber durch den Unterstützten, daß ein Armenpfleger erschienen sei und (es handelte sich um eine Ermission) dem Petenten aufgetragen habe, schleunigst eine Wohnung zu suchen, sinde er keine und erfolge Ermission, so solle er sich — an die freiwillige Armenpflege wenden. Dieses unbegreisliche Benehmen der betreffenden amtlichen Armenpflege hat seinen Grund darin, daß sie sich rächen wollte für einen Fall, der sie, wie sie glaubte, wegen der freiwilligen Armenpflege etwas viel kostete.

Andere Armenpflegen beantworten einen Rekurs der freiwilligen Armenpflege gegen sie etwa dadurch, daß sie ihre weitere Vermittlung ausschlagen und direkt unterstützen wollen. Was da herauskommt, ist klar, der Unterstützungsuchende hat darunter zu leiden; wenn ihm die sonst helsende freiwillige Armenpflege verboten ist, so muß er eben betteln gehen,

weil er nicht so lange warten kann, bis die heimatliche Sulfe eintrifft.

Die freiwillige Armenpflege ift heute in größeren Ortschaften und Städten bringenbes Bedürfnis. Un vielen Orten mußte ihr Betrieb, wenn berfelbe wegen aufgebrauchter Bulfstrafte von dem ihn besorgenden Berein aufgegeben murde, von der Bemeinde= verwaltung aufgenommen werben. Es mag Ihnen bies viel gefagt erscheinen, aber in Burich 3. B. und gewiß an jedem Orte, wo die freiwillige Armenpflege technisch auf ber Höhe steht, ware dies ber Fall. Und warum? Weil die amtliche Armenpflege zu schwerfällig und, wie bereits erwähnt, oft zu engherzig ift. Bis ber Bulfsbedurftige auf fein Gesuch Unterstützung hat, können zwei bis brei Wochen vergeben. Es gibt amtliche Armen= pflegen größerer Orte, ja fogar eine kantonale, die ftets zwei Wochen die Beantwortung gut begründeter Gesuche ber freiwilligen Armenpflege anfteben laffen. Es fehlt eben an ber Einzelkompetenz, zuerst muß die ganze Armenpflege zusammenberufen werben, bevor ein Gesuch entschieden werden kann. Und bann kommt bazu, bag die bewilligte Bulfe oft bem Bedürfnis nicht entspricht. Was foll in diesen Källen ber Gulfsbedürftige tun? Er muß betteln, wenn ihm nicht die freiwillige Armenpflege hilft. Dafür, daß biefe es tut, follte die amtliche Armenpflege erkenntlich fein; biefe Erkenntlichkeit außert fich in ber Regel barin, daß Begehren um Rückerstattung von Unterstützungen, die innerhalb der Zeit von ber Stellung bis zur Beantwortung bes Gefuches verabfolgt werben mußten, meift mit ber Begründung abgewiesen werden, man hatte eben nicht garantiert, so konne man auch nicht bezahlen.

Eine gut geführte freiwillige Armenpflege leistet ber amtlichen große Dienfte, nicht nur baburch, baß fie bem Bulfesuchenden rafch und bis jum Eingreifen der Beimat hilft, sondern auch namentlich durch die jum Entscheid im Urmenfalle nötige Vorbereitung. Sie pruft bas anhängig gemachte Unterftutungsgesuch burch eingehende Abhörung, Information und Augenschein, formuliert einen den örtlichen Berhältniffen angepaßten Antrag und ferviert bann ben Fall ber amtlichen Armenpflege. Leider fehlt bei ber amtlichen Armenpflege noch häufig bas Bertrauen in die Tätigkeit der freiwilligen. Lieber gibt manche Armenpflege noch 5-10 Franken und mehr Spefen gur "Prüfung" eines Falles burch ihren Armenpfleger aus, als daß fie ben Angaben ber freiwilligen Armenpflege glaubt. Diejenige amtliche Armenpflege, die ber freiwilligen vertraut und auf Grund ihrer Ausführungen entscheibet, fahrt entschieden nicht schlecht, sieht die freiwillige Armenpflege Entgegenkommen, so wird auch fie bas ihrige beweisen und zwar baburch, daß sie nicht wegen Rleinigkeiten die Heimatgemeinde angeht. Da aber, wo einer Gemeinde Migtrauen immer wieder hervorsticht, wird die freiwillige Armenpflege, so gutmutig fie ift, schnell bereit fein, auch kleine Hulfsgesuche weiter zu leiten. Das ift klar, bag auch der freiwilligen Armenpflege Fehler passieren, daß auch sie, sie mag noch so gut or= ganistert fein, hie und ba betrogen wird. Soviel ift jedoch sicher, bag fie es weniger wird,

als eine die Hulfe der freiwilligen Armenpflege ablehnende amtliche Armenpflege, besonders in Fällen, Die in Städten fpielen. Die amtliche Armenpflege wird mit Recht fagen, man fann nicht allen freiwilligen Armenpflegen vertrauen. Es gibt in ber Tat, namentlich in Stäbten, eine große Bahl von freiwilligen Sulfsinftangen, ba find die Pfarramter, die tofessionellen und nationalen Armenvereine, Spezialarmenvereine (z. B. Hulfskolonne in Zürich) u. f. w. Eine jede biefer Hulfsinstanzen halt etwas Besonderes auf fich und ift natürlich auch sofort bereit, für ben Sulfesuchenden an feine Gemeinde zu schreiben und Unterftutung zu vermitteln. Wie verschiedenartig folche Gesuche ausfallen, erklärt fich schon aus der verschieden= artigen Zweckbestimmung der einzelnen Bereine, aus der verschiedenartigen politischen ober sonstigen Richtung ber Schreibenden. Wenn man bann ferner noch in Betracht zieht, bag ein folches Gefuch lediglich auf bas Resultat ber Befragung bes Unterftupungsbedurftigen und im feltensten Fall auch auf Information und Augenschein abstellt, muß man sich über ben meistens resultierenden unzwedmäßigen Schlugantrag nicht wundern. Erhält eine amtliche Armenpflege verschiedene folde Gesuche, vielleicht gleichzeitig im selben Fall, bann allerbings wird fie die freiwillige Bulfstätigkeit kaum langer ruhmen. Da wird entschieden schwer gefündigt, daß man, in Städten namentlich, mehrere freiwillige Hulfsinstanzen nebeneinander protegiert. Diese Bulfsinftangen machen die Leute anspruchsvoll, fie guchten ben Bettel burch Pflege falicher humanität, sie untergraben fogar einer gut geführten (d. h. einer auf Grund von gesunden Pringipien gange Aftionen erledigenden) freiwilligen Armenpflege das Bertrauen bei der amtlichen Armenpflege.

Welcher mit Armenpflege, mit freiwilliger ober amtlicher, sich ernsthaft Befassende, hat nicht schon an den Beziehungen zwischen amtlichen und freiwilligen Armenpflegen Anstoß genommen und gewünscht, daß es besser komme? Ich glaube begreislich gemacht zu haben, was die Beziehungen verschlimmert. Trachte nun ein jeder an seinem Orte, an der Berbesserung beizutragen. An der freiwilligen Armenpflege ist es, die kleinen und kleinsten Hülfsinstanzen, die oft durch plantose Anträge an amtliche Armenpslegen der freiwilligen Armenfürsorge überhaupt Kredit und Bertrauen nehmen, in sich zusammenzuschließen. Den amtlichen Armenpslegen hinwiederum möchte ich vorschlagen, wenigstens den als tüchtig, als technisch auf der Höhe befindlichen freiwilligen Armenpslegen volles Bertrauen entgegen zu bringen, dadurch, daß sie Ungaben und Informationen Glauben schenken, daß sie densselben die zu verabreichenden Unterstützungen zur kontrollierenden Abgabe an die Unterstützungsbedürstigen übergeben. Ferner dürften die amtlichen Armenpslegen sich stets erinnern, daß sie und nicht die freiwilligen Armenpflegen sir ihre Bürger pflichtig sind und ein für allemal davon abkommen, daß die freiwilligen Armenpflegen ein Interesse daran haben, daß ein vorübergehend oder dauernd Unterstützungsbedürstiger am Niederlassungsort bleibe.

Das ist ja klar, daß nie auf der ganzen Linie gute Beziehungen erzielt oder erhalten werben können. Beim gegenwärtigen Unterftütungsspftem werben sich eben immer wieber Differenzen in ben Unschauungen ber freiwilligen und amtlichen Armenpflegen ergeben. Wir werben auch mit Bulfe einer fehr guten freiwilligen Armenpflege nie bazu kommen, alle auswärtigen Armenpflegen zum Entscheib auf Grund ber Berhältniffe am Nieberlaffungsort au bringen, wir werden beshalb innerhalb bes letteren ftets Ungleichmäßigkeiten in ber Unterstützungspraxis haben. Man denkt nie daran, wie in einer Stadt, wo Bürger von Gemeinden aller Gegenden neben einander wohnen, Diese Ungleichmäßigkeiten ber Unterstützungspraris ber heimatgemeinden als Ungerechtigkeit empfunden werden muffen. Der eine almosengenössige Arbeiter muß Rinder in die Gemeinde abgeben, ber Nachbar, bei bem es mit ber Rindererziehung schlechter bestellt ift, erhalt die nötige bauernde Unterftugung und tann bie Familie beifammenbehalten; ber eine wird heimgeschafft, weil er von ber Gemeinde die nötige dauernde Unterstützung nicht bekommt, der andere, womöglich moralisch tiefer stehende, bleibt hier, weil er die Unterstützung erhält. Solche Ungleichmäßigkeiten auszuglätten, mare eine zu große Anforderung an die freiwillige Armenpflege. Wober follte fie bas Geld nehmen? Man vergesse nie, bag eine freiwillige Armenpflege ihr Geld nament=

lich für Fälle vorübergehender Hülfsbedürftigkeit in erster Linie für ohne heimatliche Inanspruchnahme gesührte, in zweiter Linie für die weitern Fälle vorübergehender Hülfsbedürftigkeit sprachen und für die Fälle dauernder Hülfsbedürftigkeit zwecks Krankheitse und Winterspenden nur einen kleinen Bruchteil büdgetieren soll. Die freiwillige Armenpslege kann also diesen Ausgleich nicht übernehmen, und doch sollte dem angeführten entschiedenen übelstande abgeholsen werden. Wie kann das geschehen? — Einzig durch die Einführung des Territorialprinzip bringt Gleichheit. Innerhalb des Gemeindebannes werden alle Hülfsbedürftigen nach gleichen Prinzipien behandelt. Keine städtische freiwillige Armenpslege schwätzt mehr der ländlichen amtlichen Armenpslege in ihre Obliegenheiten, und, was auch eine Hauptsache ist, sinanziell würde man eher besser sahren, da dann mancher, der heute keine Armensteuer bezahlt (in Zürich z. B. sind mehr als die Hälfte der Einwohner Kantonsfremde oder Ausländer) zur Steuer herbeigezogen werden könnte. Es gibt ja auch wieder Gründe, die gegen das Territorialprinzip sprechen, doch vers mögen alle, die ins Feld geführt werden, bei weitem nicht die kurzerwähnten Vorteile auszuwiegen.

Ich bin am Schlusse meines Referates angelangt. Ich habe mich bemüht, die öfter die guten Beziehungen zwischen freiwilliger und amtlicher Armenpflege trübenden Handelungen und Unterlassungen an's Licht zu ziehen und hoffe nur, daß es mir gelungen ist, in Ihnen Freunde speziell für die technisch ausgebildete freiwillige Armenpflege gewonnen zu haben.

Wenn es mir ferner gelungen sein sollte, Sympathien für das Territorialprinzip zu erwecken, berart, daß wenigstens die Prüfung der Einführung desselben in der Schweiz in Frage gezogen würde, so hätte ich eine große Genugtuung.

Mein Referat dürfte dazu angetan sein, einer regen Diskussion speziell über die Notzwendigkeit der gut organisierten freiwilligen Armenpslege und über die Verwendung derzselben als Vermittlungsinstanz zu rufen. Ein zweiter Diskussionspunkt wäre dann die erzwähnte Prüfung der Einführung des Territorialprinzips in der Schweiz.

1. Votum von Pfarrer A. Wild, Mönchaltorf:

Das Berhältnis ber freiwilligen Armenpflege zur amtlichen ift ein boppeltes; benn es gibt zwei Arten von amtlichen Armenpflegen, mit benen die freiwillige Ortsarmenflege in Berührung tommt: Die örtliche amtliche Armenpflege und Die außerörtliche im betreffenden Ranton ober außerhalb besselben befindliche. Zunächst etwas über bas Berhältnis ber freiwilligen Armenpflege zur örtlichen amtlichen, bas ber Berr Referent nicht berücksichtigt hat. Unter freiwilliger Armenpflege möchte auch ich nur die organisierte nach gewissen Bringipien arbeitende Armenpflege freiwilliger Art verstehen. Sie ift allerdings neueren Datums, aber hat fich boch nicht überall aus Untibettelvereinen entwickelt, vielmehr ift fie vielerorts aus bem Bedürfnis erwachsen, ben zahlreichen ortsfremben Niebergelassenen an die Sand zu geben, namentlich auch ben Berkehr mit ben beimatlichen Armenbehörden zu vermitteln und zu einem wirksameren zu gestalten. Die organisierte freiwillige Armenpflege und bie amtliche Ortsarmenpflege werben weniger in Konflikt mit einander geraten, das liegt in ber Natur ber Sache, keine Interessen freugen sich ba. Die freiwillige Armenpflege hat es hauptfächlich mit den ortsfremden niedergelassenen Armen zu tun und die amtliche bürgerliche Armenpflege mit den bürgerlichen Armen. Die beiden Sülfsinstangen haben jede ihr abgegrenztes Gebiet. kommen einander nicht in's Gehege, sind nicht dazu berufen, dieselben Armenfälle miteinander behandeln zu muffen. Beibe aber verfolgen boch basfelbe Biel, bie Burudbammung ber Urmut. Die Befämpfung des Bettels, Berabreichung genügender Unterftugung, Berhinderung ber Proletarifierung ber Maffen. Daraus folgt gewiß für ihr Berhältnis zu einander nicht ein kaltes Nebeneinanderhergeben oder ein neidisches Aufeinanderseben oder ein einander Überbietenwollen, sondern ein einträchtiges Zusammenarbeiten und Zusammenkampfen Schulter an Schulter gegen ben gemeinsamen Feind. Diese notwendige Rühlung unter einander burfte fich barin zeigen, bag in ben beiberseitigen leitenden Verwaltungen Mitglieder ber amtlichen und der freiwilligen Armenpflege fiten. Ja die Anerkennung der Gleichberechtigung der jungern Schwester durch die amtliche Armenpslege könnte sogar so weit gehen, daß sie bei Geschäftsz überhäufung eine bestimmte Kategorie von Armenfällen auf die jungern Schultern abladet, wie das beispielsweise in Zürich seit Jahren durch ein gegenseitiges Abkommen geschieht.

Nicht so einfach und minniglich gestaltet sich das Berhältnis ber freiwilligen Orts= armenpflege zu ben außerörtlichen amtlichen Armenpflegen. Bunächst ift festzustellen, worin eigentlich die Aufgabe ber freiwilligen Armenpflege besteht, und baraus wird sich bann ihr Verhältnis, ihre Stellung zu ber amtlichen Armenpflege ergeben. Ihre vornehmste Aufgabe scheint mir die zu sein, der Entstehung von Armut vorzubeugen, und dazu bedarf sie der gesetzlichen Armenpflege nicht, die ja auch erft dann einzutreten hat, wenn die Armut schon konstatiert ist und auch die Familienhülfe versagt. Weiter ist die organisierte freiwillige Armenpflege bei uns in ber Schweiz bagu berufen, bas herrschende Burgerpringip zu milbern, Die Unzukömmlichkeiten, Die fich burch basselbe im Laufe ber Zeit ergeben haben, auszuschalten, und da erst beginnt nun eigentlich ihr Verkehr mit den bezüglichen Bürgergemeinden. Die unleugbaren Schwächen bes Burgerpringips find: die Entfernung ber zu Unterstützenben von ber Beimatgemeinde, ihre lange Abwesenheit von der Beimat und ihre oft vollständige Loslösung aus dem Gebächtnis der Gemeindegenossen und die Unkenntnis der heimatlichen Urmenbehörde mit bezug auf die Verhältniffe ber Berarmten und die allgemeinen Verhältniffe am Niederlassungsort. Da in den Rig zu treten, ift nun der Beruf der organisierten freis willigen Armenpflege. Wie fie diesen Beruf ausübt, b. h. wie fie in den einzelnen Armen= fällen mit den heimatlichen Armenbehörden verkehrt, scheint mir durchaus eine Sache bes Tattes zu sein. Immerhin darf mohl gesagt werden, wenn auch die organisierte freiwillige Armenpflege baburch, daß sie als am Plate selbst funktionierend, über eine genaue Renntnis ber Armenfälle verfügt und mit Berufsarmenpflegern arbeitet, einen gewaltigen Vorteil vor ber heimatlichen amtlichen Armenpflege voraus hat, fo foll fie ihn doch nicht migbrauchen, bergestalt, daß sie als Gebieterin auftritt und den Gemeinden und Armenpflegen kategorisch erklärt: ihr mußt das und das tun, wir schreiben euch dieses und jenes vor. Sie sollte fich vielmehr ftets bewußt bleiben, daß fie nur Dienerin, Belferin und Beraterin ber amt= lichen Armenpflege sein will und fich als solche unentbehrlich zu machen suchen. Das wird ihr auch immer mehr gelingen, je zuverlässiger ihre Informationen und Augenscheinsberichte sind, je forgfältiger erwogen ihre Unträge, je mehr sie mit den heimatlichen Urmenpflegen selbst Fühlung gewinnt, je mehr sie es versucht, sich auch etwas in die Denkweise, in die Berhältniffe und die Aufgabe ber heimatlichen Armenpflegen hineinzuversetzen. Was die Aufgabe ber amtlichen Armenpflege anlangt, so ist sie gesetzlich festgelegt und ziemlich genau umschrieben, sie umfaßt nach den meisten kantonalen Armengesetzen Waisen und hülflose Rinder, Alte und Gebrechliche und in britter Linie Rranke. Wenn nun nicht nur für diese, sondern, wie das notorisch ist, auch noch für andere von der freiwilligen Armenpflege Hülfe verlangt wird, so befindet sie sich in einer schwierigen Lage, sie kann sich nicht so frei bewegen, wie die freiwillige Armenpflege, sie ift ben andern Gemeindeburgern Rechenschaft schuldig. Sie hat Rudficht zu nehmen auf die armen in der Bemeinde wohnenden Burger, die Armensteuern bezahlen und die vielleicht in ebenso schlimmer oder schlimmerer Lage sich befinden, als die auswärts wohnenden, für die Unterstützung verlangt wird. Sie verfügt über nur beschränkte Mittel, das Armengesetz verpflichtet sie nur zur Reichung der not= wendigsten Unterstützung, um die Armen vor dem Berhungern zu schützen. Das alles burfte seitens ber freiwilligen Armenpflege in Anschlag gebracht werden. — Das Mißtrauen ber amtlichen Armenpflege gegen die Kollegin, über das der Herr Referent geklagt hat, ist tatfächlich vielerorts vorhanden. Es rührt aber bavon ber, weil Informationen sich oft als unzutreffend erwiesen haben (benn auch die Berufsinformatoren find nicht unfehlbar), fo= bann weil zu überspannte Unterstützungsforderungen gestellt wurden, weil wan sich oft des Eindrucks nicht erwehren kann, die heimatliche Armenpflege folle nur gahlen, aber ihre Unordnungen und Meinungen werden als hinterwäldlerisch migachtet, weil man glaubt, bas Vorhandensein einer organisierten freiwilligen Armenpflege locke, wie ein helles Licht die

Motten, viele an, die eigentlich einer Unterstützung nicht bedürften und ohne biefen Un= ziehungspunkt nicht an Inanspruchnahme ber Urmenpflege bachten (tatsachlich heißt es boch oft, wenn die heimatliche Armenpflege angegangen werden foll: Das wollen wir nicht, wir begehren von der freiwilligen Armenpflege allein Unterstützung), weil es oft scheint, burch die Leichtigkeit, mit der Unterstützung erlangt werden kann, verlaffen fich viele immer mehr auf biefe Bulfe, nehmen fich immer weniger zusammen, verlernen es, fich selber zu helfen, weil überhaupt, soweit es die Landbevölkerung angeht, ein gewiffer Begensatz und ein Digtrauen gegen die Stadt ober größere industrielle Ortschaften, gegen städtisches Wesen und Leben, gegen moderne Wohltätigkeit, humanität und foziale Forderungen, wie sie in den größeren Ortschaften zum Ausbruck tommen und die als übertrieben, ungefund und ruinos angesehen werden, vorhanden ift und endlich, weil bas, was eine moberne organisierte freiwillige Armenpflege fein will und ist, noch lange nicht überall bekannt ift. — Gine Berpflichtung, das Migtrauen fallen zu lassen und sich in Abhängigkeit von der freiwilligen Armenpflege zu begeben, läßt fich teinesfalls aufstellen; ber amtlichen Armenpflege ift Freiheit, soweit sie ihr im Rahmen bes Gesetzes möglich ift, zu lassen. Dagegen 'burfte ein Hinweis seitens ber kantonalen Armendirektionen auf die ba und bort in ber Schweiz bestehenden organisierten freiwilligen Armenpflegen und eine Empfehlung berselben am Plate fein. Allgemeine Anerkennung und Zutrauen muß sich die freiwillige Armenpflege aber felber erringen. — Die Armenbesuche von auswärtigen amtlichen Armenpflegern entspringen nicht immer ber Zweifelsucht und bem Miftrauen, sondern meistens boch wohl bem Beftreben, sich auch selber über die Armenfälle zu orientieren, mit den Personen, die man unterftütt, bekannt zu werden und nicht nur auf schriftliche Berichte angewiesen zu fein. Diese Armeninspektionen mogen oft ungeschickt ausgeführt werben, aber sie haben boch auch schon auf Umftande aufmertfam gemacht, die ben Berufsinspektoren entgangen find, und konnen bes halb nicht entbehrt werden. Übrigens hat die amtliche Armenpflege das Recht und die Pflicht bazu. Ebenso steht ihr gewiß bas Necht zu, auswärtige Armenfalle allein, ohne Einmischung einer freiwilligen Sulfsinftang, zu behandeln. Dag barunter die betreffenden Urmen leiben und baburch zum Bettel gezwungen werben, wie ber Referent behauptet, trifft gewiß nicht immer zu. - Der schriftliche Berkehr ber Unterftützten felbst mit ber heimat= lichen Armenbehörde follte boch mahrlich heutzutage bei uns, wo für Schulung aller fo gewaltige Summen geopfert werben, möglich fein; und handelt es fich um einen wirklichen Rotfall, so braucht es auch bei einer amtlichen Armenpflege nicht Wochen, bis die Hilfe wirksam wird. Der Präsiident ober das Bureau der Armenpflege besitzt wohl überall eine gemisse Einzelkompetenz. — Wenn einerseits die amtliche Armenpflege ber freiwilligen Armenpflege fehr bedarf und fie bei richtiger Lösung ihrer Aufgabe, wozu auch gehört, daß fie mit ihren eigenen Mitteln die Unterftützung der amtlichen Armenpflege erganzt, fehr schätzen wird, so hat doch auch die freiwillige Armenpflege die amtliche nötig, allerdings we= niger als diese jene, das foll zugegeben werden. In einem Buntte nämlich ist die freiwillige Armenpflege auf die amtliche angewiesen: bei Anwendung der disziplinarischen Magregeln gegen Unterstützte. Diese geben ihr vorläufig noch ab.

Mit dem Referenten bin auch ich der Meinung, daß, so wünschdar das auch wäre, das Verhältnis der freiwilligen zur amtlichen Armenpflege nie ein ganz ungetrübtes sein wird. Alle Schwierigkeiten, die jetzt die freiwillige Armenpflege zu überwinden hat, mürden tatsächlich beseitigt durch Einsührung der Ortsarmenpflege; statt zwei an einem Armenfall laborierender Armenpflegen hätten wir dann nur eine, die einzig auf das Wohl des Armen und sonst auf nichts, keine konkurrierende Behörde, keine Armenkasse, in der beständig Ebbe herrscht, keine abweichenden Anschauungen und Verhältnisse Rücksicht nehmen müßte. Indessen gehört diese Perspektive schon nicht mehr zum vorwürfigen Thema, und ich möchte Ihnen daher auch belieben, auf diese Frage der Einführung des Territorialprinzipes in der Schweiz heute nicht einzutreten, sondern ein Referat über diese Frage und eine sich daran anschließende Erörterung auf eine nächste Konferenz zu verschieben.

Der Vorsitzende, Regierungsrat Lut, verdankt Reserat und Korreserat und erklärt sich mit dem Antrag des Korreserenten, in der Diskussion nur das Verhältnis der freiwilligen Armenpflege zur amtlichen zu berühren und das Territorialprinzip beiseite zu lassen, einverstanden. Aus beiden Reseraten geht hervor, daß die Beziehungen der beiden Armensinstanzen zu einander geändert, resp. gebessert werden könnten. Wir wissen allerdings, daß es nicht überall organisserte freiwillige Armenpflegen gibt, sie sinden sich hauptsächlich nur in größeren industriellen Ortschaften. Eine Umfrage der Direktion des Innern des Kantons Zürich hat ergeben, daß in fast sämtlichen Gemeinden des Kantons freiwillige Armenpflege geübt wird, überall sind wenigstens Spendsonds vorhanden zur Linderung der größten Not der Niedergelassenen, seien sie Einheimische oder Fremde und ohne Rücksicht auf die Konsession.

Diskuffion.

Pfarrer Hohl, Netstal: Daß die freiwilligen Armenpflegen oft sehr hohe Unterstützungen anempfehlen, wie der Korreferent erwähnt hat, ist auch unsere Ersahrung. Die Armen werden geradezu animiert, Unterstützung zu verlangen. Der Zug vom Lande zur Stadt ist auch vielsach auf die in der Stadt reichlicher fließende Unterstützung zurückzusführen. Die freiwillige Armenpflege in den Städten sollte mit ihren Forderungen mögslichst bescheiden sein, sonst wird das Einvernehmen nicht besser. Für ein Mitglied einer ländlichen amtlichen Armenpflege, das noch Beziehungen zu der ansprechenden freiwilligen Armenpflege in der Stadt hat, ist es oft schwierig, den Vermittler zwischen den städtischen

Forderungen und ben ländlichen Auffaffungen zu fpielen.

Landammann Ringier, Aarau: In vorzüglicher Beise find beibe Standpunkte vertreten worden. Wie ift es möglich, bas Berhältnis ber beiben Armenpflegen bauernd beffer gu gestalten? Der von dem Referenten berührte Nachbarkanton ist der Ranton Margau. Er traf vor einiger Zeit mit ber freiwilligen Armenpflege der Stadt Zürich ein Abkommen betreffend Die beiderseitigen Unterstützungsleiftungen, die freiwillige Armenpflege Zürich trat bann aber wieder bavon zurud. Sollte nicht auf Diese Beise ber Vereinbarung ein gutes gegenseitiges Einvernehmen hergestellt und bem Territorialpringip ber Weg geebnet werden konnen? Wenn also die freiwillige Armenpflege einen gewissen Prozentsatz ber Unterstützung übernähme, fo hätten bann bie Beimatgemeinden für ben Rest aufzukommen und würden bas auch ohne weiteres tun, sobald fie feben, daß die örtliche Armenpflege ebenfalls unterftut und burch ihre eigene Leistung bekundet, daß sie in den betreffenden Fällen Unterstützung wirklich für nöiig und angebracht erachtet. Dieses Prinzip, das durchaus praktisch und durchführbar ist, liegt auch ber Ausrichtung ber Bundessubventionen zu Grunde. Aber die Aufgabe für die örtliche Armenpflege könnte zu groß werden? Die freiwillige Armenpflege würde jedoch auf bem Konkordatswege beffer fahren; benn sie konnte alsdann in allen Fällen, auch in solchen vorübergehender Hulfsbedurftigkeit, an die amtliche Armenpflege gelangen. Ich beantrage:

Das Romitee soll ersucht werden, die Frage zu prüfen und einer künftigen Konferenz darüber Bericht zu erstatten, ob nicht auf dem Bertragswege zwischen freiwilliger und heimatlicher Armenpflege ein im Interesse richtiger Armenfürsorge zweckentsprechendes Berhältnis

geichaffen merben tonnte.

Städtischer Armeninspektor Scherz, Bern: Ich muß dem ersten Referenten mehr Recht geben. Die Anforderungen seitens einer städtischen freiwilligen Armenpflege sollen nach städtischen Verhältnissen gestellt werden. Um wegen der Unterstützung zu prositieren, zieht niemand in die Stadt. Wenn Arme erst kürzlich in die Stadt gezogen sind, dann ist es gerechtsertigt, ihre Rücksehr auf's Land zu verlangen, sonst aber nicht. Den Gegensatz zwischen freiwilliger und amtlicher Armenpflege kann man nicht beseitigen. Wir in Vern haben sehr gute Erfahrungen mit der freiwilligen Armenpflege Zürich gemacht. Die Gegensätze bestehen, bis wir das Territorialprinzip haben. Wir sind einverstanden mit dem Antrag Kingier, man soll nur die Möglichkeit einer solchen interkantonalen Vereinbarung untersuchen und wird dann schon dazu kommen, daß die Einführung des Territorials

prinzipes noch besser sei. Damit erreicht man mehr als mit einem Konkordat unter ben Kantonen; denn mit diesen hat man es nicht zu tun, sondern mit den Bürgergemeinden, die sich schwerlich zu bestimmten Unterstützungen verpflichten lassen werden.

Dr. C. A. Schmib, Chef-Sekretar ber freiwilligen und Ginwohnerarmenpflege ber Stadt Burich: Wenn eine freiwillige organifierte Armenpflege bagu tommt, zu behaupten, fie fei notwendig, dann muß man ihr bas glauben. Die freiwillige Armenpflege ber Stadt Burich ift entstanden zur Fürsorge für die hülfsbedürftigen Ginwohner Burichs und weil auf Diftang teine richtige Urmenpflege von ben Beimatgemeinden getrieben werden tann. Sie eröffnete eine Generalanwaltschaft für alle Ginwohner ber Stadt. Wir offerieren einen Unterftützungsvorschuß, ja fogar eigene Mittel. Das tam fo, weil die Burgersame allmählich in die Minderheit trat. Die Fremden können sich nicht selbst überlassen werden, sonst greifen sie zur Selbsthilfe: zum Bettel ober Verbrechen. Die Hilfe organisiert nun Die freiwillige Armenpflege. Die amtliche Armenpflege fagt: wir konnen unsere Armen= pflege felbst ausüben. Opposition gegen die freiwillige Armenpflege ift unrichtig, es follte ein Pakt stattfinden und möglich fein. Die freiwillige Armenpflege ift ihrer Natur nach gum Bor- und Nachgeben bereit. Sie tennt die Ortsverhaltniffe genau, tann alfo mit Sicherheit fagen: diefen Fall übernehme ich voll und gang, jenen andern aber nicht, ba foll Die heimatliche Armenpflege einen Beitrag gewähren ober ihn allein alimentieren. Bei mittellos Anziehenden muß die gesetzliche Armenpflege unbedingt allein eintreten. Es kann nicht gerechtfertigt werben, wenn gegen bie bestehenden freiwilligen Armenpflegen opponiert wird. Die Mitwirkung ber freiwilligen Armenpflege ift zu wertvoll, sie abzuweisen, ist von der bürgerlichen Armenpflege unverantwortlich. Macht die freiwillige Armenpflege Fehler, fo foll man es ihr fagen. Die Beziehungen ber beiben Armenpflegen zu einander muffen gute werben. Bei gutem Willen wird ftets eine Unterftupungskombination sich finden Laffen, die alle Beteiligten befriedigt.

Regierungsrat Wullschleger, Basel: So lange wir mit dem Bürgerprinzip rechnen mussen, können Konflikte nicht beseitigt werden, aber Reduzierung an Zahl und Linderung an Intensität ist möglich. Wir stoßen da auf den Gegensatz zwischen Stadt und Land, oder Industrie und Landwirtschaft. Beide kennen ihre gegenseitigen Verhältnisse nicht und wollen sie oft nicht kennen. Was ich immer bedauert habe, ist, daß eine Reihe von Gemeinden Hülfsgesuche aus der Stadt sustematisch unbeantwortet läßt, Wochen, Monate lang. Andere auch agrikole Gemeinden wiederum sind speditiv nicht trölerhaft. Wenn der berührte Übelstand beseitigt werden könnte, wäre schon viel gewonnen. Anfragen von freiswilligen Armenpslegen sollten wenigstens prompt beantwortet werden. Die kantonalen Armendirektionen dürften da sanierend eingreisen.

Pfarrer Deng, Binningen (Baselland): Durch die Regierung von Baselland ist noch immer Beantwortung der Gesuche erzielt worden. Wir freiwillige Armenpslegen haben teine Strafkompetenzen. Wäre eine Übertragung derselben nicht möglich?

Vorsitzender Regierungsrat Lut: Im Kanton Zürich könnte eine solche Delegierung nur auf bem Gesetzeswege geschehen.

Inspektor Weber: Die Diskussion hat ergeben: man kommt nicht um die freiwillige Armenpflege herum. Sie schreibt der amtlichen nie etwas vor, sondern tritt nur beantragend auf. Ich schlage folgende Resolution vor:

Die 2. schweizerische Armenpflegerkonferenz, in Erwägung, daß die Ausübung der auswärtigen Fürsorge durch die amtlichen Armenspflegen organisatorische und technische Schwierigkeiten bietet, die zu beseitigen eine gut organisierte freiwillige Armenpflege imstande ist, hält die Benutung der lettern durch die amtlichen Armenpflegen als Auskunsts und Vermittlungsinstanz für ein bringendes Bedürfnis.

Sie wird einstimmig angenommen.

Regierungsrat Ringier, Aarau, zieht seinen Antrag zurück, wünscht aber, daß am Protokoll von ihm Notiz genommen und er bei Prüfung weiterer Fragen verwertet werde. (Schluß folgt.)

Deutschland. Ortsarmenpflege. Wer innerhalb eines Ortsarmenverbandes nach zurückgelegtem achtzehntem Lebensjahre zwei Jahre lang ununterbrochen seinen gewöhnlichen Ausenthalt gehabt hat, erwirbt dadurch in diesem Verbande den Unterstützungswohnsitz (§ 10 des Gesetzes über den Unterstützungswohnsit.).

Durch den Erwerb des Unterstützungswohnsitzes hat man im Falle der Hilfsbedürftige teit ein Recht auf öffentliche Unterstützung. Die Gemeinden haben das Recht, die Fortsfetzung des Aufenthaltes zu versagen, wenn sich vor Ablauf der zweijährigen Frist die Notwendigkeit der öffentlichen Unterstützung herausstellt, sofern diese Notwendiakeit

nicht nur eine vorübergehende ift.

In einer Gemeinde wohnt ein Bergmann. Dieser muß bei der Entbindung seiner Frau einen Arzt zuziehen. Als der Arzt seine Hilfe geleistet, verlangt er von dem Bergmann für seine Dienste 25 Mark. Da der Lohntag schon lange vorbei und Abschlag noch nicht gezahlt war, konnte der Hungerleider die 25 Mark nicht blechen, worüber der Herr Doktor sehr ungehalten war. Doch wie preist der Bergmann seine Gemeindes resp. Armenverwaltung, als er einige Tage darauf eine Borladung derselben erhält und ihm bei seinem Erscheinen von der Armenverwaltung das hochherzige Anerbieten gemacht wird, ein "Darlehen" von 25 Mark anzunehmen, damit er — seiner Frau — o nein, seinen Arzt bezahlen könne! Undankbar lehnte der Bergmann die Annahme des "Darlehens" ab! Darob große Entzüstung auf der einen ober auf der andern Seite.

Der Bergmann G. M. wohnte in Gerthe. Im März 1906 waren es beinahe zwei Jahre, es fehlten noch 14 Tage daran. M. hat ein taubstummes Kind, und die Gemeinde hat heillose Angst, vielleicht einmal etwas für das Kind zahlen zu muffen. Da nun in Gerthe ein besonders findiger Armenvater oder Amtssekretar domigilieren foll, so ift es wohl auf ben Ginfluß diefes Beamten gurudzuführen, daß eines ichonen Tages ber Polizei= fergeant L. bei dem Bergmann erschien und ihn bavon überzeugte, daß er eigentlich aus ber Gemeinde herausziehen muffe, damit dieselbe nicht für das taubstumme Rind aufkommen muffe. M. könne ja nach einiger Zeit wieder nach Gerthe ziehen, vorläufig muffe er bafur forgen, daß er nicht zwei Jahre in Gerthe ansäßig wurde. Die Umzugskoften murde eventuell Die Gemeinde zahlen! Und der Bergmann tat der Behörde den Gefallen, zog in eine andere Gemeinde und nach 6-8 Wochen wieder in fein geliebtes Gerthe. Im Bewußtsein treuer Pflichterfüllung geht unfer Freund M. nun nach dem Nathaus, um sein Umzugsgeld in Empfang zu nehmen. Es mar gang ichon von Ihnen, bag Gie umgezogen find, aber es hat leiber nichts geholfen, sagte ber Sekretar. Als ber Mann etwas verdutt meinte, wer ben Umzug benn nun bezahle, meinte ber Berr Amtsfelretar: bas Gelb erhalten Sie vom Herrn Paftor. Darauf hat M. seine Frau zum Herrn Baftor geschickt, um bas Gelb zu holen, diefer aber wußte nichts von der gangen Sache. Und fo erhielt M. dann endlich boch noch 41 Mark ausbezahlt, wie er später schriftlich mitteilte. 61 Mark hat ihn der Spaß gekostet. hat die Gemeinde immer noch 20 Mark gespart.

(Aus "Kommunale Praxis". Herausg. Dr. Alb. Sübekann, Ar. 35, nach bem Bolksblatt von Bochum vom 16. August 1906.)

Literatur.

Parkehensschwindler. Broschüre zur Bekämpfung aller unlautern Darlehens-Geschäfte. Mit Anhang über reelle Häuser. 2. Auflage 1906. J. M. Kochs Berlag. Gera (Reuß). Preis 60 Pf. 29 S. Das Büchlein behandelt alle unreellen Darlehens-Geschäfte unter Namensnennung der derzeitigen Schwindler und nennt im Anhang noch reelle Darlehens-Bermittler. Wenn auch die in der Schweiz niedergelassenen Darlehensschwindler nicht angeführt sind, so kann diese "schwarze Liste" doch auch bei uns gute Dienste leisten; denn nicht selten bieten in Schweizer Blättern Leute in verschiedenen Städten Deutschlands Darlehen-Suchenden ihre guten Dienste an.